ROZHODNUTIE RADY

z 22. decembra 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa prvá časť prílohy 3 k Spoločným konzulárnym pokynom pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú povinní mať letiskové víza

(2009/1015/EÚ)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 789/2001 z 24. apríla 2001, ktorým sa Rade vyhradzujú vykonávacie právomoci vo vzťahu k určitým podrobným ustanoveniam a praktickým postupom pri preverovaní žiadostí o víza ([1]),

so zreteľom na iniciatívu Spolkovej republiky Nemecko,

keďže:

(1) Prvá časť prílohy 3 k Spoločným konzulárnym pokynom obsahuje spoločný zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci sú povinní mať letiskové tranzitné víza (ATV) do všetkých členských štátov.

(2) Nemecko a Holandsko chcú v súvislosti so štátnymi príslušníkmi Etiópie túto povinnosť mať ATV obmedziť na osoby, ktoré nemajú platné víza pre členský štát alebo pre štát, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore z 2. mája 1992, Kanadu, Japonsko alebo Spojené štáty americké. Prvá časť prílohy 3 k Spoločným konzulárnym pokynom by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(3) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijímaní tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto rozhodnutie predstavuje vývoj schengenského *acquis* podľa ustanovení hlavy V tretej časti Zmluvy o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu do šiestich mesiacov odo dňa prijatia tohto rozhodnutia rozhodne, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

(4) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórskym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([2]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k uvedenej dohode ([3]).

(5) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* ([4]), ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí dohody v mene Európskeho spoločenstva ([5]).

(6) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu podpísaného medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o pristúpení Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/261/ES z 28. februára 2008 o podpise uvedeného protokolu v mene Európskeho spoločenstva ([6]).

(7) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* ([7]). Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na jeho prijímané, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

(8) Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach Schengenského *acquis* ([8]). Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijímaní, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

([1]) Ú. v. ES L 116, 26.4.2001, s. 2.
([2]) Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.
([3]) Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31.
([4]) Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.
([5]) Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1.
([6]) Ú. v. EÚ L 83, 26.3.2008, s. 3.
([7]) Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43.
([8]) Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20.

(9) Pokiaľ ide o Cyprus, toto rozhodnutie predstavuje akt založený na schengenskom *acquis* alebo inak s ním spojený v zmysle článku 3 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2003.

(10) Toto rozhodnutie predstavuje akt založený na schengenskom *acquis* alebo inak s ním spojený v zmysle článku 4 ods. 2 Aktu o pristúpení z roku 2005,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Prvá časť prílohy 3 k Spoločným konzulárnym pokynom sa mení a dopĺňa takto:

1. V zápise týkajúcom sa Etiópie sa vkladá táto poznámka pod čiarou:

„Pre Nemecko a Holandsko

Tieto osoby sú vyňaté z povinnosti mať ATV:

— štátni príslušníci, ktorí majú platné vízum pre členský štát alebo pre štát, ktorý podpísal Dohodu o Európskom hospodárskom priestore z 2. mája 1992, Kanadu, Japonsko alebo Spojené štáty americké, alebo ktorí sa vracajú z týchto krajín po použití tohto víza.“

2. Pod zoznam tretích krajín sa do časti s vysvetleniami pod tretí pododsek dopĺňa tento pododsek:

„Výnimky z povinnosti mať letiskové tranzitné vízum sa vzťahujú aj na letiskový tranzit štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý je držiteľom platného víza pre členský štát alebo pre štát, ktorý je zmluvnou stranou Dohody o Európskom hospodárskom priestore z 2. mája 1992, Kanadu, Japonsko alebo Spojené štáty americké, pričom táto osoba cestuje do akejkoľvek inej tretej krajiny. Nevzťahujú sa na letiskový tranzit štátneho príslušníka tretej krajiny pri návrate z akejkoľvek inej tretej krajiny po skončení platnosti uvedeného víza.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie je určené členským štátom v súlade so zmluvami.

V Bruseli 22. decembra 2009

Za Radu

predseda

A. CARLGREN